

Roksinkil li aatinob'aal cho'q re chi junil



ASSOCIATION OF
LANGUAGE COMPANIES

¿K'a' ru aajel ru xb'aanunkil re roksinkil li aatinob'aal li roksinkil naw'aatinab'aal sa' tenamit Estados Unidos?

- Na'leb' VI reheb' xk'ulub' li loq'al re 1964;
- Xchaq'rab'il cho'q reheb' laj Estadounidenses rik'ineb' li wankeb' xmajelal xjunxaqalil (ADA, 1990);
- Xch'uutal 1557 re Xchaq'rab'il re Rilb'al Xb'an Li tawlimanq re (ACA, 2010); xch'uutal 92.101 li na'leb' 45 re Reetalil re Xchaq'rab'il ak yeeb'il xb'aan li Xyi na'ajej (CFR).

¿K'a' ru nawaklesink re li roksinkil li aatinob'aal sa' li tenamit Estados Unidos?

- Nike'aatinamank **830** chi aatin sa' li tenamit Estados Unidos.
- Sa' li Estados Unidos, **67 miyon** chi poyanam nake'aatinak sa' jalan chi aatinob'aal sa' junaq ochoch jalan chi ru li inglés.
- Wank **26 miyon** chi poyanam ink'a' jwal nake'ruhank chi aatinak inglés.
- Wank aj wi' **1 miyon** chi poyanam tz'apxikeb' sa' li tenamit Estados Unidos ut **9 miyon** li nake'ab'ink chi tz'aqal re ru moko jwal k'iheb' ta.

¿Ani wank tentook te'xpaab' li roksinkil li aatinob'aal ut t'aatinaq chi tz'aqal re ru sa' li tenamit Estados Unidos?

Nak'ulmank xtuminal xb'aan xyi na'ajej malaj tpaab' xchaq'rab'il cho'q reheb' laj Estadounidenses rik'ineb' li wankeb' xmajelal xjunxaqalil (Americans with Disabilities Act, ADA, xb'aan reetalil sa' inglés), tentook te' roksi li aatinob'aal chi siib'il ut junaq li aatinak chi chaab'il rik'ineb' li poyanam tz'apxikeb', malaj li b'ayaq aj wi' nake'ruhank chi aatinak sa' inglés (Limited English Proficient, LEP, xb'aan reetalil sa' inglés).

¿B'ar wankeb' li aatinob'aal li jwal nake'aatinamank sa' tenamit Estados Unidos?

Kaxlan aatin, árabe, chino, bengalí, vietnamita, coreano, hmong, ucraniano, darí, farsi, pastún ut polaco.

Xk'ulub' chi ru chaq'rab'

Li poyanam tz'apxikeb' malaj b'ayaq aj wi' nake'ab'ink malaj li tiik ink'a' nake'xtaw ru li inglés wankeb' li xk'ulub' chi aatinak sa' li aatinob'aal li nake'xtaw ru. Li k'ulub' a'in naaxtaaqe li na'leb' VI re li Chaq'rab' reheb' xk'ulub' li loq'al re 1964, li ch'uut 1557 Xchaq'rab'il re li Kolok chi rix li Yaj ut Xrilb'al Xb'an Li tawlimanq re (Affordable Care Act, ACA, xb'aan reetalil sa' inglés), li xchaq'rab'il cho'q reheb' laj Estadounidenses cho'q reheb' li wankeb' xmajelal xjunxaqalil ut jalan chik chaq'rab' xb'aaneb' li xyi tenamit ak reheb' wi'.

Li xchaq'rab'il tentook xb'aanunkil

Na'ajamank chi tz'aqal re ru eb' li molam nake'xk'ul xtuminal re xyi tenamit yalaq k'a' re chi k'anjel nake'xb'aanu tentook naq troksi li aatinob'aal wank xyaalal ut jun chaab'il aatinak tawmanq ru chi us rik'ineb' xtenq' laj jalol aatin ut aj numsinel aatin reheb' li poyanam tz'apxikeb', rik'ineb' li poyanam tz'apxikeb', malaj li b'ayaq aj wi' nake'ruhank chi aatinak sa' inglés LEP, xb'aan reetalil sa' inglés) sa' junaq aatinob'aal nake'xtaw ru chi us. Laa'at wank sa' aab'en tz'aqal li xk'eeb'al roksinkil xb'aan li na'leb' VI re li Chaq'rab' re li Chaq'rab' reheb' xk'ulub' li loq'al re 1964, li ch'uut 1557 Xchaq'rab'il re li Kolok chi rix li Yaj ut Xrilb'al Xb'an Li tawlimanq re, li xchaq'rab'il cho'q reheb' laj Estadounidenses cho'q reheb' li wankeb' xmajelal xjunxaqalil ut jalan chik chaq'rab' xb'aaneb' li xyi tenamit ak reheb' wi'.

Chank ru xpaab'ankil li xchaq'rab'il li tentook xb'aanunkil

Eb' li molam nake'xk'ul xtuminal re xyi tenamit wank sa' xb'eeneb' naq tz'aqal te'xk'e junaq aj jalol ru aatin wanq xnowom chi us, rik'ineb' li poyanam tz'apxikeb', rik'ineb' li poyanam tz'apxikeb', malaj li b'ayaq aj wi' nake'ruhank chi aatinak sa' inglés (LEP, xb'aan reetalil sa' inglés) patz'emaq li xtenq', re chi jo'ka'an texruhanq chi aatinak sa' junaq aatinob'aal teetaw ru chi siib'il. Li tentook sa' xb'een xb'aanunkil xb'aan naq li chaq'rab' re roksinkil li aatinob'aal li wankeb' tentook xjalb'al ru a'yaal k'a' ru chi esil ut aatinak chi tz'iib'and'il sa' eb' li aatinob'aal li nake'xtaw ru eb' li poyanam a'in, jo'a wi' wankatqeb' chi jalan, jo' esil hu reheb' li yuwab'ej, esilal ut wankat re mu esil. Eb' li jalok ru aatin a'in tentook naq xch'ool xb'aanunkil.

Eb' li tenq' tentook xjek'b'al ru, xtusb'al chi chaab'il ut roksinkil xtenq' juna aj jalol ru aatin, mare sa' xna'aj malaj chi najt rik'in junaq li chapb'il mu, sa' b'oqleb' malaj wank chi jalan k'a' re ru roksinkil.

Re xtawb'al k'iila esil chi rix li xk'ulub' ut li aajel ru xb'aanunkil re roksinkil li aatinob'aal, naruuk nakat'ok arin:

